

Ausiliari per Pittura ad acqua

Auxiliaries for water-based paint
Auxiliares pour peinture à l'eau



GESSO PER FONDI

Gypsum funds
Plâtre pour les fonds

Universale con legante acrilico, ottimo per tutte le tecniche pittoriche. Applicare a pennello una mano di gesso per fondi sul supporto, attendere la completa essiccazione, procedere con un'altra stesura se necessario.

Universal with acrylic binder, excellent base for all painting techniques. Apply by brush a coat of gypsum funds to support, wait until completely dry, proceed with another draft if necessary.

Liant acrylique universelle, c'est une excellente base pour toutes les techniques de peinture. Appliquer à la brosse une couche de plâtre sur le support, attendre le séchage complet, procéder à une autre couche si nécessaire.

Size: ml. 125 - 300 - 700 - 2500 - 14000

GEL MEDIUM LUCIDO

Gel medium glossy
Gel brillant

E' un gel che si presenta denso e lattiginoso, una volta asciutto crea un film trasparente molto resistente, elastico e lucido. Può essere miscelato con colori acrilici per creare una pittura più lucida sia in strati sottili che materici con l'utilizzo della spatola. I tempi di essiccazione variano in base allo spessore creato.

It's a thick gel, once dry creates a transparent and very durable film, elastic and glossy. Can be mixed with acrylic colors to create a painting is more lucid in thin layers of matter that with the use of the spatula. Drying times vary according to the thickness created.

C'est un gel très épais, lorsqu'il est sec crée un film transparent très résistant, élastique et brillant. Peut être mélangé avec la peinture acrylique pour créer des couches plus lucides avec un pinceau, épaisses avec une spatule. Les temps de séchage varient en fonction de l'épaisseur créée.

Size: ml. 125 - 300 - 700

PASTA VOLUME

Volumizing Paste
Pâte Volumisant

E' una pasta densa composta da resine acriliche particolari ed è indicata principalmente per ottenere effetti materici con i colori acrilici. La pasta volume deve essere incorporata poco per volta al colore fino a quando non si ottiene la densità desiderata.

This is a thick paste composed of particular acrylic resins and is indicated primarily to obtain material effects with acrylic paints. The Volumizing paste must be incorporated little by little to the color until you get the desired density.

Il s'agit d'une pâte épaisse composée des résines acryliques particuliers, indiquée principalement pour obtenir des effets matériels avec des peintures acryliques. Le volume de la pâte doit être incorporé peu à peu à la couleur jusqu'à ce que vous obtenez la densité désirée.

Size: ml. 125 - 300

RESINA ACRILICA

Acrylic resin
Résine acylique

La resina acrilica è un ottimo legante pittorico, è appropriato per miscelare i pigmenti in polvere, gesso e ossidi in diversi settori quali bobby decorazione e belle arti. Grazie alla sua elasticità crea un film pittorico resistente adatto per gli esterni.

The acrylic resin is an excellent medium painting, perfect for mixing the pigment powder, gypsum and oxides in different sectors such as bobby decorative and fine arts. Thanks to its elasticity creates a durable paint film suitable for exteriors.

La résine acrylique est une excellente médium pour la peinture, parfait pour le mélange de pigments, de la craie et des oxydes dans différents secteurs, bobby décoratif et beaux-arts. Merci à son élasticité crée une couche picturale résistant est approprié pour l'extérieur.

Size: ml. 125 - 250

GEL MEDIUM OPACO

Medium gel matt
Gel mat

E' un gel che si presenta denso e lattiginoso, una volta asciutto crea un film trasparente molto resistente, elastico e a finitura opaca. Può essere miscelato con colori acrilici per creare una pittura materica con l'utilizzo della spatola. I tempi di essiccazione variano in base allo spessore creato.

It's a thick gel, once dry creates a transparent and very durable film, elastic and matt. Can be mixed with acrylic colors to create materics effects. Drying times vary according to the thickness created.

C'est un gel épais, une fois sec crée un film transparent très résistant, élastique, finition mat. Peut être mélangé avec les couleurs acryliques pour créer une peinture plus épaisse avec un couteau. Les temps de séchage varient en fonction de l'épaisseur créée.

Size: ml. 125 - 300 - 700

MODELING PASTE PER ACRILICO

Modeling paste for acrylic
Pâtes à modeler pour acrilique

E' una pasta densa bianca a base acquosa utilizzata per ottenere effetti materici nella pittura acrilica. Può essere utilizzata direttamente sul supporto prima di iniziare l'opera oppure può essere aggiunto al colore acrilico nella proporzione che si desidera. I tempi di essiccazione sono simili all'acrilico e variano in base allo spessore.

It's a white dense paste water based used to obtain material effects in acrylic paint. It can be used directly on the support before starting the work or can be added to acrylic color in a proportion that you want. The drying times are similar to acrylic and will vary to the thickness.

C'est une pâte épaisse et blanche à base d'eau. Utilisé pour obtenir des effets materics dans la peinture acrylique. Peut être utilisé directement sur le support avant de commencer l'œuvre et aussi ajouté à la couleur dans la proportion que vous voulez. Les temps de séchage peuvent varier en fonction de l'épaisseur.

Size: ml. 300 - 700

Ausiliari per Pittura ad acqua
Auxiliaries for water-based paint
Auxiliares pour peinture à l'eau



RITARDANTE PER GLI ACRILICI
Retardant for Acrylic
Retardateur pour l'Acrylique

Di aspetto fluido e opalescente, è un medium usato per rallentare l'essiccazione dei colori acrilici, aumentandone moderatamente la brillantezza. È consigliabile non eccedere nell'uso.

Retardant for acrylic Fluid and opaque in appearance, is a medium used to slow the drying of acrylic color, moderately increasing the brightness. You should not overuse.

Fluide et opaque en apparence, c'est un moyen utilisé pour ralentir le séchage de la peinture acrylique, augmente modérément la luminosité. Vous ne faut pas abuser.

Size: ml. 125 - 250

GOMMA LATTICE PER MASCHERARE
Masking latex
Latex pour masquer

È un liquido lattiginoso a base di gomma lattice, da applicare a pennello su superfici che si vogliono dipingere successivamente. Utile nella tecnica dell'acquerello per preservare zone bianche della carta. Essiccando, il lattice genera una pellicola elastica resistente anche all'acqua e facilmente removibile. Pulire il pennello con ammoniaca subito dopo l'uso.

Based liquid gum latex, for brush application on surfaces you want to paint later. Useful in watercolor technique to preserve the white areas of the paper. Drying, the latex generates an elastic film resistant to water and also easily removable. Clean the brush with ammonia immediately after use.

Liquide à base de latex, appliqué à la brosse sur des surfaces que vous voulez peindre plus tard. Utile dans la technique de l'aquarelle pour préserver les zones blanches du papier. Une fois sec, le latex produit un film élastique résistant à l'eau et facilement démontable. Nettoyer le pinceau avec de l'ammoniaque immédiatement après utilisation.

Size: ml. 125 - ml. 100 in pvc bottle

MEDIUM ALL'UOVO
Egg medium
Medium à l'oeuf

È un prodotto appositamente formulato per la diluizione della tempera all'uovo. Aiuta a mantenere i colori inalterati nel tempo, dona maggiore brillantezza e rende più fluida la pennellata.

This is a specially product formulated for colour egg dilution. Serves to keep the colours unchanged over time, giving extra shine and makes it more fluid brushwork.

C'est un produit spécialement formulé pour diluer les couleurs à l'oeuf. Très important pour conserver les couleurs au fil du temps, il lui donne plus d'éclat et permet une application plus fluide de la couleur.

Size: ml. 125

GOMMA ARABICA LIQUIDA
Arabic gum liquid
Gomme arabique liquide

È l'essudato resinoso dell'Acacia Senegalensis, diffusa in tutta l'Africa e in parte nella penisola arabica. È un ottimo medium per la tempera e per gli acquerelli, è usata come legante per i pigmenti e adoperata nel restauro per l'assemblaggio delle tavole.

Resinous exudate of Acacia senegalensis, found throughout Africa and the Arabian Peninsula. It's a great medium for tempera and watercolors, used as a binder for pigments and used in restoration for the assembly of the boards.

Exsudat résineux de l'Acacia Senegalensis, répandue dans toute l'Afrique et la péninsule arabique. C'est un excellent moyen pour gouache et aquarelles, utilisée comme liant pour des pigments et utilisé dans la restauration pour l'assemblage des panneaux.

Size: ml. 125 - 250 - 500 - 1000

MEDIUM ALLA CASEINA
Casein medium
Medium à la caséine

Medium a base di polvere di caseina, ricavata dall'acidificazione del latte. Ottimo come medium per la tempera alla caseina, utilizzato al posto dell'acqua evita l'indebolimento del film pittorico. Eventuale diluizione può avvenire con acqua distillata.

Made from milk acidification, perfect as medium of painting for the casein colours, used instead of water avoids the weakening of the paint film. Any dilution can be done with distilled water.

Obtenu par acidification du lait. Indiqué pour diluer les couleurs à la caséine. Utilisé à la place de l'eau fournit un films pictural plus résistant. La dilution peut être effectuée avec de l'eau distillée.

Size: ml. 300

FIELE DI BUE
Ox bile
Fiel de boeuf

Il prodotto è a base di bile bovina naturale ed è un potentissimo emulsionante. Serve nella preparazione della tempera ad uovo e tempera grassa. Per l'ottima azione detergente, viene utilizzato per facilitare la presa delle colle su superfici unte. Trova impiego anche come diluente per acquerelli, come fissativo del colore su carta, ecc.

The product is made from ox bile is a natural and powerful emulsifier. Is used in the preparation of egg tempera and oily tempera. For the excellent cleansing action, is used to facilitate gripping of the bill on greasy surfaces. It is also used as a diluent for watercolors, as a fixative color on paper, etc.

Le produit est fabriqué à partir de la bile de bœuf, c'est un émulsifiant naturel et puissant. Est utilisé dans la préparation de tempéra à l'oeuf et à la peinture grasse. Pour l'action de nettoyage excellente, est utilisé pour faciliter la préhension des adhésifs sur des surfaces grasses. Il est également utilisé comme diluant pour les aquarelles, en tant que fixateur de couleur sur le papier, etc.

Size: ml. 125